

## 釋 義

於本招股章程內，除文義另有指明者外，下列界定詞彙具有以下涵義：

「Access Asia」	指	Access Asia Limited，一間行業研究公司，並為獨立第三方
「Access Asia 報告」	指	Access Asia 所刊發題為「二零零九年中國鮮肉及加工肉類市場分析」(Fresh & Processed Meat in China 2009: A Market Analysis)之報告
「會計師報告」	指	由安永會計師事務所編製，本集團截至二零零六年、二零零七年及二零零八年十二月三十一日止年度及截至二零零九年六月三十日止六個月之會計師報告，其全文載於本招股章程附錄一
「申請表格」	指	有關香港公開發售之 <b>白色</b> 申請表格、 <b>黃色</b> 申請表格及 <b>綠色</b> 申請表格，或如文義指明，則為任何一份表格
「細則」或「章程細則」	指	於二零零九年九月十九日採納之本公司組織章程細則，其概要載於本招股章程附錄六
「聯繫人士」	指	具有上市規則賦予該詞之涵義
「董事會」	指	董事會
「亮置」	指	亮置有限公司，於二零零九年一月二日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，其全部已發行股本由持有本集團其中一名控股股東富通約20.84%股權之股東劉先生擁有
「營業日」	指	香港銀行一般公開營業之日(星期六、星期日或香港之公眾假期除外)
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「現代技術公司」	指	現代技術公司，於美國加州註冊之實體，於有關時間由韋先生擁有，並為梧州神冠一名前股東
「通商」	指	通商律師事務所，本集團之中國法律顧問

## 釋 義

「資本化發行」	指	將本招股章程附錄七「本公司全體股東於二零零九年九月十九日通過的書面決議案」一段所述於本公司股份溢價賬之若干進賬款項撥充資本時發行1,199,000,000股新股份
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「公司法」	指	開曼群島一九六一年法例3(經綜合及修訂)第22章公司法
「中央結算系統」	指	香港結算設立及運作之中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身分參與中央結算系統之人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身分參與中央結算系統之人士
「中央結算系統互聯網系統」	指	香港結算運作之網站，中央結算系統投資者戶口持有人及(在獲中央結算系統結算參與者或中央結算系統託管商參與者授權下)該中央結算系統結算參與者或中央結算系統託管商參與者之股份活動結單收件人可據此使用中央結算系統
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身分參與中央結算系統之人士，可為個人、聯名個人或法團
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「結算通電話系統」	指	香港結算運作之互動語音回應系統，中央結算系統投資者戶口持有人及(在獲中央結算系統結算參與者或中央結算系統託管商參與者授權下)該中央結算系統結算參與者或該中央結算系統託管商參與者之股份活動結單收件人可據此使用中央結算系統
「Cheng Sheng」	指	Cheng Sheng International Company Limited，於二零零七年十月十八日於英屬處女群島註冊成立之有限公司，其全部已發行股本由韋先生擁有，並為於上市後持有本公司約1.62%股權之股東

## 釋 義

「中國」	指	中華人民共和國，就本招股章程而言，不包括香港、中華人民共和國澳門特別行政區及台灣
「招商證券」	指	招商證券(香港)有限公司，根據證券及期貨條例可從事證券及期貨條例項下所界定第1類(證券買賣)、第2類(期貨合約交易)、第4類(就證券提供意見)、第6類(就機構融資提供意見)及第9類(資產管理)受規管活動之持牌法團，為其中一名聯席賬簿管理人、聯席牽頭經辦人及聯席保薦人
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例(經不時修訂、補充或修改)
「本公司」	指	神冠控股(集團)有限公司，一間於二零零九年二月二十四日在開曼群島註冊成立之有限公司，或如按文義所指為其註冊成立前任何時間，則指其根據重組承繼之該等業務及營運，或如文義另有指明，則指本集團任何成員公司現正或曾經從事之任何業務及營運
「關連人士」	指	具有上市規則賦予該詞之涵義
「控股股東」	指	具有上市規則賦予該詞之涵義，而就本招股章程而言，指周女士、香港神冠、冠盛、仙盛及富通
「現代技術代理協議」	指	現代技術公司與梧州神冠所訂立日期為二零零九年九月二十二日之代理協議，據此委聘現代技術公司為本集團之代理，為本集團於南美洲物色新客戶
「現代技術買賣協議」	指	現代技術公司(作為買方)與梧州神冠(作為賣方)就銷售本集團產品所訂立日期為二零零九年九月十九日之買賣協議
「董事」	指	本公司董事
「戴德梁行」	指	戴德梁行有限公司，獨立專業物業估值師

## 釋 義

「安永」	指	安永會計師事務所，本集團申報會計師
「歐羅」	指	歐盟歐羅區內之官方貨幣
「合展」	指	合展有限公司，於二零零九年二月十三日在香港註冊成立之有限公司，並為本公司之間接全資附屬公司
「優良工藝」	指	優良工藝企業，一間於馬來西亞註冊之獨資企業，於有關時間由劉先生擁有，並為梧州神冠一名前股東
「優良工藝買賣協議」	指	優良工藝(作為買方)與梧州神冠(作為賣方)就銷售本集團產品所訂立日期為二零零九年九月十九日之買賣協議
「FDA」	指	美國食品藥品管理局(The United States Food and Drug Administration)
「第一份收購協議」	指	梧州市國資委及梧州中恒(作為賣方)與優良工藝及現代技術公司(作為買方)就買賣梧州市蛋白廠包括所有資產及負債在內的全部股權所訂立日期為二零零四年十一月五日之買賣協議
「冠恒」	指	冠恒有限公司，於二零零九年二月二十六日在香港註冊成立之有限公司，為本公司之間接全資附屬公司
「滿盈」	指	滿盈顧問有限公司，於二零零九年一月二日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，為本公司直接全資附屬公司
「英鎊」	指	大不列顛及北愛爾蘭聯合王國法定貨幣英鎊
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「總建築面積」	指	總建築面積
「全球發售」	指	香港公開發售及國際發售

## 釋 義

「冠盛」	指	冠盛有限公司(前稱榮基有限公司)，於二零零九年三月三日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，為香港神冠直接全資附屬公司，並為本集團控股股東之一
「綠色申請表格」	指	由本公司指定網上白表服務供應商填寫之申請表格
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「廣西」	指	中國廣西壯族自治區
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「香港財務報告準則」	指	香港財務報告準則
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司，香港結算之全資附屬公司
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「香港上市規則」或 「上市規則」	指	香港聯交所證券上市規則(經不時修訂)
「香港發售股份」	指	本公司根據香港公開發售初步提呈供按發售價認購之40,000,000股新股份，可按本招股章程「全球發售之結構」一節所述重新分配
「香港公開發售」	指	本公司初步提呈供香港公眾人士根據本招股章程及申請表格所述條款及條件並在其規限下，以現金按發售價(另加經紀佣金、證監會交易徵費及香港聯交所交易費)認購香港發售股份(可按「全球發售之結構」一節所述作出調整)，進一步詳情載於本招股章程「全球發售之結構」一節內「香港公開發售」各段
「香港股份過戶處」	指	卓佳證券登記有限公司，本公司之香港股份過戶登記分處

## 釋 義

「香港神冠」	指	神冠生物科技投資有限公司，於二零零五年十一月二十二日在香港註冊成立之有限公司，其全部已發行股本由周女士擁有，為本集團控股股東之一
「香港包銷商」	指	名列本招股章程「包銷」一節「香港包銷商」一段之包銷商，即香港公開發售之包銷商
「香港包銷協議」	指	由(其中包括)聯席賬簿管理人、香港包銷商及本公司就香港公開發售所訂立之包銷協議，進一步詳情載於本招股章程「包銷」一節「包銷安排及開支」各段
「網上白表」	指	透過提供網上白表服務供應商之指定網站 <a href="http://www.hkeipo.hk">www.hkeipo.hk</a> 提交網上申請，申請認購將以閣下名義發行之香港發售股份
「網上白表服務供應商」	指	誠如指定網站 <a href="http://www.hkeipo.hk">www.hkeipo.hk</a> 所訂明，由本公司指定之網上白表服務供應商
「獨立第三方」	指	就董事於作出一切合理查詢後所深知及確信，並非本公司關連人士之人士
「國際發售股份」	指	本公司根據國際發售初步提呈供認購之360,000,000股新股份，連同本公司可能因行使任何超額配股權而將予發行之股份(如相關)，可按本招股章程「全球發售之結構」一節所述重新分配
「國際發售」	指	國際包銷商以發售價向專業、機構及／或其他投資者有條件配售國際發售股份，進一步詳情載於本招股章程「全球發售之結構」一節

## 釋 義

「國際包銷商」	指	本招股章程「包銷」一節「國際包銷商」一段所載列之包銷商，即國際發售之包銷商
「國際包銷協議」	指	預期將由(其中包括)獨家全球協調人、國際包銷商及本公司就國際發售所訂立之國際包銷協議，進一步詳情載於本招股章程「包銷」一節「國際發售」一段
「聯席賬簿管理人」、 「聯席牽頭經辦人」或 「聯席保薦人」	指	麥格理及招商證券
「冠裕」	指	冠裕發展有限公司(前稱進裕發展有限公司)，於二零零九年一月二日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，為本公司直接全資附屬公司
「駿業買賣協議」	指	梧州神冠(作為買方)與梧州駿業印刷(作為賣方)就銷售內部包裝物料所訂立日期為二零零九年九月十九日之買賣協議
「最後可行日期」	指	二零零九年九月二十三日，即本招股章程刊發前為確定當中所載若干資料之最後可行日期
「上市」	指	本集團股份於主板上市
「上市委員會」	指	香港聯交所上市委員會
「上市日期」	指	股份獲准於香港聯交所上市及開始買賣之日，預期為二零零九年十月十三日或前後之日子
「麥格理」	指	麥格理資本證券股份有限公司，根據證券及期貨條例獲發牌進行證券及期貨條例所界定第1類(證券買賣)、第4類(就證券提供意見)及第6類(就機構融資提供意見)受規管活動，並為獨家全球協調人，以及其中一名聯席賬簿管理人、聯席牽頭經辦人及聯席保薦人

## 釋 義

「主板」	指	香港聯交所運作之證券交易所(不包括期權市場)，獨立於香港聯交所創業板，並與其並行運作
「章程大綱」	指	於二零零九年九月十九日採納之本公司組織章程大綱
「商務部」	指	中華人民共和國商務部
「劉先生」	指	劉子強先生 <sup>(附註)</sup> ，為非執行董事
「沙先生」	指	沙曙明先生，為周女士之配偶
「韋先生」	指	韋誠先生，梧州神冠之董事
「周女士」	指	周亞仙女士、為本公司主席、執行董事及其中一名控股股東
「畝」	指	量度單位畝，中國常用之面積單位。1畝=666.67平方米
「發售價」	指	每股發售股份之最終發售價(不包括1.0%經紀佣金、0.004%證監會交易徵費及0.005%聯交所交易費)，將不多於3.10港元及預期將不少於2.10港元，有關價格將由本公司與聯席賬簿管理人(代表包銷商)於定價日期或之前協定
「發售股份」	指	香港發售股份及國際發售股份
「超額配股權」	指	本公司將會根據國際包銷協議授予獨家全球協調人(代表國際包銷商)之選擇權，據此，本公司可能被要求按發售價額外配發及發行最多合共60,000,000股股份(相當於根據全球發售初步提呈之股份總數之15%)，以(其中包括)補足國際發售部分之超額分配，有關詳情載於本招股章程「全球發售之結構」一節

附註： 劉子強(Low Jee Keong)先生之中文姓名為非官方姓名。



## 釋 義

「超額配股股份」	指	因行使超額配股權而將發行之最多合共60,000,000股新股份，相當於根據全球發售初步提呈之股份數目約15%
「中國政府」或「國家」	指	中國中央政府，涵蓋所有政府部門(包括省級、市級及其他地區或地方政府實體)
「定價協議」	指	本公司與聯席賬簿管理人(代表包銷商)將於定價日期訂立之協議，以記錄及訂定發售價
「定價日期」	指	二零零九年十月七日當天或前後，或本公司與聯席賬簿管理人(代表包銷商)協訂之較後日期，但不遲於二零零九年十月八日，屆時將釐定發售價
「合資格機構買家」	指	規則第144A條所界定之合資格機構買家
「規例S」	指	美國證券法項下之規例S
「重組」	指	本集團為籌備上市而進行之重組，詳情載於本招股章程附錄七
「富通」	指	富通有限公司，於二零零九年二月十九日在英屬處女群島註冊成立之公司，由冠盛、亮置及天坤分別擁有約65.45%、20.84%及13.71%權益，為本集團控股股東之一
「人民幣」	指	中國法定貨幣
「規則第144A條」	指	美國證券法項下之規則第144A條
「外匯管理局」	指	中國國家外匯管理局，負責外匯管理事宜之中國政府機關

## 釋 義

「梧州市國資委」	指	中國廣西梧州市人民政府國有資產監督管理委員會
「第二份收購協議」	指	優良工藝及現代技術公司(作為賣方)與梧州神冠(作為買方)就買賣梧州市蛋白廠包括所有資產及負債在內的全部股權所訂立日期為二零零四年十一月三十日之買賣協議
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例(經不時修訂、補充或以其他方式修改)
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.01港元之普通股，已就獲准於聯交所主板上市及買賣提出申請，有關普通股須以港元認購及買賣
「股東」	指	股份持有人
「購股權計劃」	指	本公司於二零零九年九月十九日有條件採納之購股權計劃，其主要條款載於本招股章程附錄七「購股權計劃」一段
「神冠生物」	指	梧州市神冠生物實業開發有限公司，一間於二零零八年四月八日在中國成立之有限公司，為本公司之非全資附屬公司
「盛冠」	指	盛冠有限公司，一家於二零零八年四月二十一日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，分別由仙盛、Wealthy Safe及Cheng Sheng擁有57.21%、25.80%及16.99%權益
「神冠實業」	指	神冠實業有限公司，一間於二零零八年四月二十一日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，並為本公司之直接全資附屬公司

## 釋 義

「神冠投資」	指	神冠投資有限公司，一間於二零零八年四月三十日在香港註冊成立之有限公司，並為本公司之間接全資附屬公司
「神生膠原」	指	梧州市神生膠原製品有限公司，一間於二零零九年四月二十九日在中國成立之有限公司，為本公司之非全資附屬公司
「國家知識產權局」	指	中華人民共和國國家知識產權局，為中國掌管知識產權事宜之政府機關
「天坤」	指	天坤有限公司，一間於二零零九年三月三日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，其全部已發行股本由韋先生擁有，並為持有本集團其中一名控股股東富通約13.71%股權之股東
「獨家全球協調人」	指	麥格理
「平方呎」	指	平方呎
「平方米」	指	平方米
「穩定價格操作人」	指	麥格理
「借股協議」	指	富通與獨家全球協調人將訂立之借股協議
「聯交所」或「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司，為香港交易及結算所有有限公司之全資附屬公司
「附屬公司」	指	具有公司條例第2條賦予該詞之涵義
「主要股東」	指	具有上市規則賦予該詞之涵義，就本招股章程而言，指周女士、香港神冠、冠盛、仙盛及富通
「往績記錄期間」	指	截至二零零六年、二零零七年及二零零八年十二月三十一日止年度及截至二零零九年六月三十日止六個月

## 釋 義

「收購守則」	指	證監會所頒佈之《公司收購、合併及股份購回守則》
「包銷商」	指	香港包銷商及國際包銷商之統稱
「包銷協議」	指	國際包銷協議及香港包銷協議之統稱
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「美國」	指	美國、其領土、屬土，以及所有受其司法管轄之地區
「美國證券法」	指	一九三三年美國證券法 (United States Securities Act of 1933) (經不時修訂)
「Wealthy Safe」	指	Wealthy Safe Management Limited，於二零零八年三月二十八日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，其全部已發行股本由劉先生擁有，並為於上市後持有本公司約2.47%股本權益之股東
「世貿」	指	世界貿易組織
「梧州」	指	中國廣西梧州市
「梧州市政府」	指	中國廣西梧州市人民政府
「梧州華強」	指	梧州華強食品有限公司，於一九九三年五月二十六日成立之中外合作合營企業，於二零零六年十二月三十一日撤銷註冊前分別由梧州神冠及優良工藝擁有75%及25%權益
「梧州駿業印刷」	指	梧州駿業商標印刷有限公司，於二零零一年一月二十一日在中國成立之有限公司，其註冊資本分別由沙先生以及沙俊奇先生(沙先生及周女士之兒子)分別擁有90%及10%權益，因此為本公司之關連人士
「梧州市蛋白廠」	指	梧州市蛋白腸衣廠，於一九八九年七月成立之國有工廠

## 釋 義

「梧州三箭」	指	廣西梧州三箭製藥有限公司，於二零零二年十二月十一日在中國註冊成立之有限公司，其註冊資本之97.67%及2.33%分別由沙先生及沙偉明先生(沙先生之堂兄弟)擁有，因此為本公司之關連人士
「梧州神冠」	指	梧州神冠蛋白腸衣有限公司，於二零零四年十一月二十六日在中國成立之中外合資合營企業，為本集團之非全資附屬公司，其註冊資本分別由本集團及梧州先盛擁有97%及3%權益
「梧州先盛」	指	梧州市先盛膠原蛋白技術諮詢服務有限公司，一間於二零零六年五月二十八日在中國成立之有限公司，由何祥吉先生、周女士、茹希全先生、蔡月卿女士、施貴成先生、莫運喜先生、黎保偉先生及李瑩女士分別擁有其註冊資本36.80%、35.60%、4.60%、4.60%、4.60%、4.60%、4.60%及4.60%權益，並為持有梧州神冠3.00%股本權益之少數股東
「梧州星科」	指	廣西梧州星科電子有限公司，一間於二零零五年十二月三十一日在中國成立之有限公司，為本公司非全資附屬公司，於最後可行日期正進行撤銷註冊程序
「梧州中恒」	指	廣西梧州中恒集團股份有限公司，於中國成立之有限公司，其已發行A股於上海證券交易所上市(上海股份代號：600252)，並為獨立第三方
「仙盛」	指	仙盛有限公司，一間於二零零八年六月五日在英屬處女群島註冊成立之有限公司，為香港神冠之全資附屬公司，並為本集團控股股東之一

## 釋 義

「仙盛服務部」	指	梧州市仙盛膠原蛋白技術諮詢服務部，於二零零四年十一月二十四日於中國成立之合夥企業，於二零零六年十月八日撤銷註冊前分別由周女士及蔡月卿女士擁有95.40%及4.60%權益。
「中經縱橫」	指	北京中經縱橫經濟研究院，一家工業及市場研究以及項目顧問服務供應商，並為獨立第三方
「中經縱橫報告」	指	由中經縱橫刊發名為《2009-2010年中國腸衣製品市場研究預測報告》之報告
「%」	指	百分比

於本招股章程內，除文義另有指明者外，若干以人民幣計值之金額已分別按人民幣1.00元兌1.137港元或人民幣6.816元兌1.00美元之匯率換算為港元或美元，反之亦然；而若干以美元計值之金額則已按1.00美元兌7.750港元之金額換算為港元，反之亦然，僅供參考之用。有關換算並不代表以人民幣或美元計值之金額已按或可按有關匯率或任何其他匯率換算為該等貨幣，反之亦然。

本招股章程所載之若干金額及百分比數字為經過四捨五入調整。因此，若干圖表所載數字總和不一定為相關數字相加之總和。

於本招股章程內，於中國成立之實體或企業之中英文名稱如有歧義，概以中文為準。